



Consejo Económico y Social

Distr. general
20 de diciembre de 2006
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

38° período de sesiones

27 de febrero a 2 de marzo de 2007

Tema 5 del programa provisional*

Cuestiones relativas a los programas

(División de Estadística de las Naciones Unidas)

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas para el bienio 2008-2009

Nota de la Secretaría

1. El proyecto de programa de trabajo en materia de estadística para el bienio 2008-2009, que figura en el anexo a la presente nota, se presenta para su consideración por la Comisión de Estadística de conformidad con el Reglamento y Reglamentación Detallada para la planificación de los programas, los aspectos de programas del presupuesto, la supervisión de la ejecución y los métodos de evaluación¹. En su resolución 58/269, la Asamblea General decidió que las descripciones de los programas en los fascículos del presupuesto por programas serían idénticas al plan por programas bienal. En este contexto, la Asamblea General, en su resolución 61/235, ha aprobado el plan por programas bienal para el período 2008-2009, que incorpora la descripción del programa, esto es, los objetivos, los logros previstos de la Secretaría y los indicadores de progreso del subprograma de estadística.

2. El proyecto de programa de trabajo, que incluye información sobre los productos, se ha elaborado en el marco del subprograma 5 (Estadísticas) del programa 9 (Asuntos económicos y sociales) del plan por programas bienal para el período 2008-2009.

3. Se invita a la Comisión a tomar nota de la descripción del programa y examinar los productos propuestos que se prevé incluir en el proyecto de presupuesto por programas del Secretario General para el bienio 2008-2009, que se presentará a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a la Asamblea General en su sexagésimo segundo período de sesiones.

* E/CN.3/2007/1.

¹ ST/SGB/2008/8.



Anexo

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales para el bienio 2008-2009

Objetivos

Mejorar el sistema mundial de estadísticas con el fin de elaborar estadísticas nacionales de gran calidad, fácilmente accesibles y comparables para su utilización por los encargados de la formulación de políticas y demás usuarios a nivel nacional e internacional.

<i>Logros previstos de la Secretaría</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
a) Fortalecimiento del sistema estadístico mundial, con una participación más activa de los países y una colaboración más estrecha entre las organizaciones internacionales, sin olvidar los avances registrados en la armonización y racionalización de los indicadores de desarrollo	a) i) Aumento del número de representantes de países y organizaciones internacionales que participen en los períodos de sesiones de la Comisión de Estadística y en sus cursos prácticos, reuniones de grupos de expertos y seminarios ii) Aumento del número de actividades de colaboración sobre la racionalización y armonización de los indicadores de desarrollo llevadas a cabo con organizaciones internacionales
b) Mejor y más amplia utilización de los datos estadísticos y las directrices técnicas generadas por el subprograma por parte de los gobiernos, las organizaciones internacionales, los centros de investigación, el sector privado y el público en general	b) i) Aumento de la proporción de solicitudes de datos estadísticos que se satisfacen ii) Aumento del número de visitas al sitio web de la División de Estadística
c) Fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo, especialmente los menos adelantados, para recabar, compilar, almacenar, analizar y difundir regularmente estadísticas e indicadores oficiales en los ámbitos económico, social, demográfico y ambiental para producir datos de calidad para los encargados de la formulación de políticas y para el público en general	c) Aumento de la proporción de participantes que hacen uso de los conocimientos obtenidos en los cursos prácticos de capacitación

Factores externos

Se prevé que el subprograma alcance los objetivos y logros previstos siempre que las oficinas nacionales de estadística cuenten con los recursos y la capacidad suficientes.

Productos

Los productos del bienio 2008-2009 serán los siguientes:

- a) Servicios para órganos intergubernamentales y órganos de expertos:
 - i) Asamblea General:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la Quinta Comisión sobre la escala de cuotas (20);
 - b. Documentación para reuniones. Documentos de antecedentes y documentos de sesión sobre la escala de cuotas para la Quinta Comisión (2);
 - ii) Comisión de Cuotas:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la Comisión de Cuotas (70);
 - b. Documentación para reuniones. Informes y documentos de antecedentes y de sesión sobre la escala de cuotas para la Comisión de Cuotas (2);
 - iii) Comisión de Estadística:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones de la Comisión de Estadística en sus 39° y 40° períodos de sesiones (14);
 - b. Documentación para reuniones. Informes a la Comisión de Estadística. La Comisión decidirá sobre las cuestiones concretas a que habrán de referirse en su período de sesiones de 2007 (27);
 - iv) Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos:
 - a. Servicios sustantivos. Sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos en su 25° período de sesiones (12); la decimoctava Conferencia Cartográfica Regional para Asia y el Pacífico (10); y la novena Conferencia Cartográfica Regional para América (10);
 - b. Documentación para reuniones. Informe sobre el 25° período de sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos (1); informe sobre la decimoctava Conferencia Cartográfica Regional para Asia y el Pacífico (1); e informe sobre la novena Conferencia Cartográfica Regional para América;

v) Grupos especiales de expertos:

Reuniones de los grupos de expertos sobre: censos de población y vivienda (1); migración internacional (1); examen de los progresos en las estadísticas de género (1); sistema de estadísticas vitales (1); cuentas nacionales (1); recomendaciones revisadas sobre estadísticas del comercio de distribución (1); recomendaciones revisadas sobre estadísticas del comercio internacional de mercaderías (1); clasificaciones económicas y sociales internacionales (1); estadísticas del medio ambiente (1); reunión del subgrupo técnico sobre clasificaciones (1); políticas de difusión (1); reuniones interinstitucional y de expertos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio y las estadísticas de desarrollo (4);

b) Otras actividades sustantivas:

i) Publicaciones periódicas:

- *Demographic Yearbook*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa) (2);
- *Demographic Yearbook*, tema especial (2);
- *Vital Statistics Report* (4);
- Sitio web sobre estadísticas demográficas y sociales, actualización trimestral (8);
- Sitio web sobre los indicadores sociales, actualización semestral (4);
- Sitio web sobre estadísticas vitales, actualización mensual (24);
- *National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables*, ediciones de 2005 y 2006 (versión impresa) (2);
- *National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates*, ediciones de 2005 y 2006 (versión impresa) (2);
- Boletín sobre las cuentas nacionales (4);
- Sitio web sobre las cuentas nacionales, actualización anual (2);
- *Industrial Commodity Statistics Yearbook* (2);
- Sitio web sobre estadísticas de la industria, actualización anual (2);
- *Energy Statistics Yearbook*, ediciones de 2006 y 2007 (versión impresa) (2);
- *Energy Balances and Electricity Profiles*, 2006 y 2007 (versión impresa) (2);
- Base de datos en línea sobre estadísticas de energía (1);
- Boletín sobre estadísticas de energía (4);
- Sitio web sobre estadísticas de energía, actualización anual (2);
- *International Trade Statistics Yearbook*, vols. I y II (versión impresa) (2);

- Boletín sobre estadísticas del comercio internacional (4);
- Boletín sobre estadísticas del comercio internacional de mercaderías (8);
- Anexo en línea del *Yearbook of International Trade Statistics*, vols. I y II (2008 y 2009);
- Sitio web sobre estadísticas del comercio internacional (2);
- Bases de datos COMTRADE sobre estadísticas del comercio internacional de mercaderías (actualización anual en Internet) (2);
- Base de datos de comercio de servicios sobre estadísticas del comercio internacional en el sector servicios (Internet) (2);
- Boletín del Equipo de Tareas de estadísticas del comercio internacional de servicios (4);
- Sitio web del Equipo de Tareas de estadísticas del comercio internacional de servicios, actualización anual (2);
- Informes sobre el medio ambiente por países, 2008 y 2009 (2);
- Boletín sobre estadísticas del medio ambiente (4);
- Sitio web sobre estadísticas del medio ambiente, actualización anual (2);
- Sitio web sobre contabilidad del medio ambiente (2);
- Boletín sobre contabilidad del medio ambiente, actualización anual (2);
- Sitio web sobre prácticas idóneas en las estadísticas oficiales, actualización anual (2);
- Sitio web sobre la labor metodológica, actualización anual (2);
- Sitio web sobre grupos de investigación estadística con nombres de ciudades (citygroups), actualización anual (2);
- Boletín sobre clasificaciones (4);
- Sitio web sobre clasificaciones, actualización anual (2);
- *Statistical Yearbook*, ediciones de 2008 y 2009 (versión impresa) (2);
- *Monthly Bulletin of Statistics*, 2008-2009 (versión impresa e Internet) (48);
- *World Statistics in Brief*, ediciones de 2008 y 2009 (versión impresa e Internet) (4);
- Informe sobre los objetivos de desarrollo del Milenio y anexo estadístico para la oficina del Secretario General (2);
- Base de datos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, actualización (2);

- Informe en papel satinado sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (2);
 - Información sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (2);
 - Sitio web sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (2);
 - Sitio web del Grupo interinstitucional y de expertos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio (2);
 - Página de presentación en Internet de la División de Estadística de las Naciones Unidas, actualización trimestral (8);
 - Sitio web del archivo de publicaciones de la División de Estadística (2);
 - Sitio web de la Base de Datos Común, actualización trimestral (8);
 - Boletín informativo del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos (3);
 - Sitio web del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos, actualización anual (2);
 - Sitio web de la Comisión de Estadística, actualización anual (2);
 - Sitio web del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas (2);
 - Sitio web sobre cooperación técnica (2);
- ii) Publicaciones no periódicas:
- *Handbook on Collection of Economic Characteristics in Population Censuses* (1);
 - *International Classification of Activities in Time-Use Surveys* (versión impresa e Internet) (2);
 - *Handbook on International Migration Statistics* (1);
 - *Manual on Compilation of Gender Information* (1);
 - *Principles and Recommendations for Vital Statistics System*, revisión 3 (1);
 - *1993 System of National Accounts*, revisión 1 (1);
 - *Revised Energy Statistics Manual: Definitions, units of measure and conversion factors* (1);
 - *Manual on Revised International Recommendations of Distributive Trade Statistics* (1);
 - *National Practices in Compilation and Dissemination of Distributive Trade Statistics* (1);
 - *Distributive Trade Statistics: Compilers Manual* (1);
 - *Indices of Distributive Trade: A Handbook of Good Practices* (1);

- Base de datos en línea sobre las prácticas nacionales de recopilación y difusión de estadísticas del comercio internacional de mercaderías (1);
 - Cuadros de correlación entre el Sistema Armonizado de 2002 y la Clasificación Uniforme para el Comercio Internacional, revisión 4 (1);
 - Base de datos en línea sobre las prácticas nacionales de recopilación y difusión de estadísticas del comercio internacional de servicios (1);
 - *Manual on Statistics of International Trade in Services*, versión actualizada (1);
 - *Manual on International Recommendations on Tourism Statistics* (1);
 - *National Practices in Statistical Business Register* (1);
 - *National Practices in Economic Census* (1);
 - *Manual on the Development of Environment Statistics* (1);
 - Recomendaciones sobre metadatos para estadísticas sobre el medio ambiente (1);
 - *Handbook on Statistical Organization*, revisión 4 (1);
 - *Handbook on Millennium Development Goals Indicators* (1);
- iii) Material técnico:
- Desarrollo y mantenimiento de bases estadísticas de datos para la recopilación, el procesamiento, la publicación y la difusión de datos estadísticos en materia de estadísticas del medio ambiente, estadísticas de energía, estadísticas de la producción de productos básicos, números índice de la producción industrial, cuentas nacionales, estadísticas demográficas, estadísticas del comercio internacional y clasificaciones (2);
 - Intercambio de datos y metadatos estadísticos estandarizados, colaboración con el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco de Pagos Internacionales y otros organismos por conducto de un grupo de trabajo interinstitucional (2);
 - Base de datos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio: desarrollo técnico y mantenimiento, documentación y capacitación (2);
 - Intercambio de datos y metadatos estadísticos estandarizados, coordinación con los organismos pertinentes en el marco del Grupo interinstitucional y de expertos sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio para la puesta en marcha del intercambio de datos y metadatos estadísticos sobre indicadores de desarrollo (2);

- Respuestas a solicitudes especiales de Estados Miembros y otros usuarios de información sobre conceptos y métodos recomendados en el plano internacional, así como prácticas nacionales, en los ámbitos estadísticos mencionados;
 - Documentación actualizada sobre mantenimiento de bases de datos y material de capacitación revisado (2);
- iv) Prestación de servicios sustantivos a reuniones interinstitucionales:
- Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas (4);
 - Reuniones del Grupo 10, sobre estadística, del Comité Ejecutivo de Asuntos Económicos y Sociales (2);
- c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario/recursos extrapresupuestarios)^a:
- i) Servicios de asesoramiento (a petición del gobierno) en los ámbitos de la estadística y el procesamiento de datos estadísticos para ayudar a aumentar la capacidad de las oficinas nacionales de estadística de los países en desarrollo (2);
 - ii) Cursos de capacitación para el fomento de la capacidad estadística de los países en desarrollo en diversos ámbitos de la estadística (2);
 - iii) Becas, cursos breves de capacitación, visitas de estudio y actividades de capacitación en el empleo para estadísticos de países en desarrollo a fin de que actualicen y consoliden sus conocimientos y aptitudes en el ámbito de la estadística y establezcan redes regionales e internacionales, sin olvidar el ámbito de los sistemas de información geográfica (2);
 - iv) Prestación de servicios técnicos a los Estados Miembros, así como proyectos regionales e interregionales y capacitación para ayudar a países en desarrollo a aumentar su capacidad nacional de reunir, procesar y difundir datos estadísticos (2).

^a Será necesario que los productos i) a iv) apoyen programas y prioridades específicos para el desarrollo de la capacidad estadística, como censos, encuestas de diversa índole, estadísticas del medio ambiente e informes analíticos, como ocurre con los diversos indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, así como la coordinación de los programas estadísticos nacionales en colaboración con los fondos, organismos y programas internacionales.